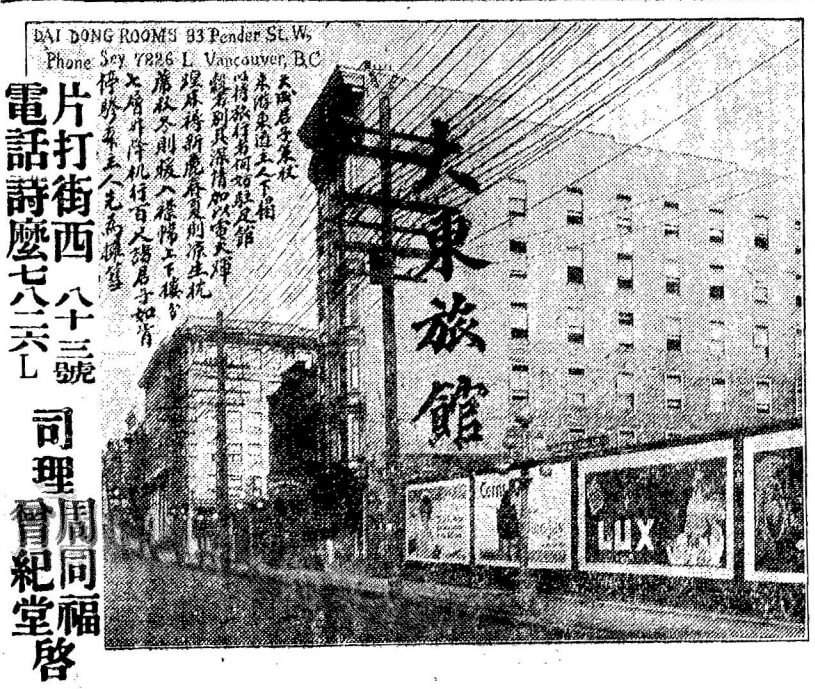

[illegible]英書報公司

[illegible]不取分文）新學制教科書齊備
[illegible]贈小說一元 書單印便函索即奉
（●代毫）

[illegible]三毛 [illegible]五仙 [illegible]四毛 [illegible]曲[illegible]四毛 [illegible]彩美女四屏元 [illegible]麻雀牌譜二毫半 [illegible]鈴元半 [illegible]五毛五 [illegible]錄六毛 [illegible]錄毛半 [illegible]之修養一毛 [illegible]法毛半 [illegible]術三毛 [illegible]記四毛 [illegible]案三● [illegible]記三毫 [illegible]的改造一毛 [illegible]野史四冊二元 [illegible]趣史貳冊八毛 [illegible]笑林一千種四毛 [illegible]優兒遊滬記五毛 [illegible]對類引端毛半 [illegible]府玉二毛 [illegible]成四毛 [illegible]三國列國封神西遊水滸聊齋今古奇觀每一冊七毛五 布套三國列國封神西遊說唐聊齋今古奇觀每八冊六毛 布套大字三國西遊封神列國說岳傳東西漢濟公傳五才子 [illegible]十二本一元弍 洋裝大字三國西遊封神每冊一元五 洋裝大字金玉緣上下二元五 洋裝大字聊齋上下貳元五

戲劇世界三毛 琴學新編元半 校歌必讀元半 麻雀牌譜二毛 作文材料八毛 勤儉論五毛 克己論三毛 自助論一元 互助論一元 速記法二毛 交際術毛半 演說二毛半 兒童小說四毛 謎語五仙 灯謎入觀貳毛 訴訟常識三毛 遊滬指南三毛 中外戲法五毛 廣笑林四毛 笑話世界四毛 詩韻全璧二元 詩韻合璧六毛 詩韻集成四毛

歌曲大襍會五毛 名優秘本三冊三毛 百局象棋譜三毛 江湖奇聞四毛 致富錦囊二毛 中華故事讀本一毛 中華新式修身一毛 國民淺訓毛半 貧民教育弍毛 成功百訣五仙 曾文正嘉言鈔四毛 蔡元培中學修身六毛 新體中國歷史一元 新體中國地理元二 歷代宮闈野史四毫 全國風俗大觀四毫 上海遊覽指南八毛 繪圖遊戲百科全書 增訂商人寶鑑一書 商人萬寶全書 家庭萬寶全書四元 仕商應酬便覽一元二 最淺學詩法二毛五仙

（趣緻小說）
陳二小姐毛半 紅二太太毛半 葉少奶奶毛半 龐三小姐毛半 楊貴妃●半 武則天●半 柏老婆●半 自[illegible]女●半 花蛺蝶●半 新八[illegible]圖二●半
包公出世四本四毛 關公出世一本毛半 諸葛亮招親毛半 趙子龍招親毛半 姜太公做親毛半 梁武帝演義●半 朱買臣休妻●半 席上珍慘史●半 蓮[illegible]慘史●半 繪[illegible]閻瑞生●半 梨花罪子西廂傳三●
新茶花四本四毛 奸淫案二毛五 衛生至寶圖六毛 秘密之研究三毛 秘密之醫術三● 秘密醫術●半 男女秘密[illegible]● 男女交歡論●半 男女新笑話●半 笑話新談三● 笑話奇談三●

（新文化書籍）
近代科學和安那其主義三● 互助月刊一● 真理叢刊五仙 工團主義三● 階級爭鬥五● 紅衣記五●五 同名異娶四● 三葉集四● 点滴上下九● 神女六● 沈淪八● 新體情詩四● 改造每本三● 新青年三●
劉師復民聲廿九期合刊一冊八● 到自由之路五● 過激黨真相三● 新人四本一元弍 近代思想一元一 新文學淺說四● 托爾斯泰傳六● 通俗文類鈔三● 國語組織法四● 白話小說文範九● 婦女職業問題三● 英國文學史上六● 白話中國歷史五● 白話中國地理五●
無某府主義安那其討論集貳● 羅素哲學問題四● 和議後之經濟五● 社會主義三本三● 新的小說二本四● 地球與生物進化四●半 托爾斯泰小說、● 章太炎白話文九● 胡適哲學史一元二 嘗試集批評四● 少年維持之煩惱四● 星期小說四本六● 白話西廂記四● 白話今古奇觀一元一

▲新寧雜誌 四邑雜誌 開平明報每份全年實價三元五
▲靈驗北京戒烟茶葉每兩實價三元五包能斷癮並無辛苦

Weh Ying P. O. Box 813 Vancouver. B. C.

廣東街華英書報公司啓

裕 德記 綸

Yee Lun Ark Kee & Co.
534 Fisguard St. P. O. Box 1514
Victoria, B. C.

▲辦到新貨
冬節將屆 各宜送禮
仙花絲巾 荔枝糯米
糖薑炮竹 以上俱齊
貴客賜顧 貨價廉計
裕綸號關彝勳啓

▼◯▲**高詠勤 專理移民局案**

▲**代取遺失稅金紙** 說明入口時有稅金帋或被火燒及遺失者

▲**轉換有相稅金紙** 說明稅金帋未經有相片現時當要轉換者

如蒙留意委辦 定必快捷妥當

加政府新頒移民新例現已寔行凡吾親愛僑胞 諸君對於移民新例及關於商照入口或入口時無稅金帋與種種僑形欲知詳細及委爲代辦者請賜函詢及弟自當明白答覆以便進行倘蒙委託辦事及查詢上列種種案情請先將銀一元寄來以作磋商進行及郵票往還之費仰我僑胞諸君留意焉

▲注意 此一元之費用若蒙委託辦事則由辦事費用扣除倘是查詢及商議辦法者則歸郵費往還之需

▲特別注意 凡遺失稅金紙欲急取回以備卽時回國之用者弟能於三日之內代爲辦妥可以度尺取回頭紙妥當快捷倘蒙委辦請祈函商

Ko Wing Kan 19 Pender St. W. Vancouver, B. C.

十二年十一月 日 高詠勤謹啓

DAI DONG ROOMS 83 Pender St. W.
Phone Sey. 7826 L. Vancouver, B.C.

片打街西八十三號
電話詩壓七八二六L
司理周同福 曾紀堂啓

太平盛饌；調羹雅擅奇才；白叟黃童；知味當有同嗜；太平洋高豎酒旗；白雲山獨標茶榜；本樓改良裝飾；十色五光；加意週旋；一呼百諾；新張營業；大讌小酌；各隨貴客之雅意；送往迎來；當盡主人之厚禮；

舖在片打街東門牌二十九號

▲電話（詩壓）四二五一

太白樓主人謹啓

▲**按整水龍**

本[illegible]按整水龍喉[illegible]冷熱水龍電燈自來火等件自大車[illegible]各樣器具到門修整甚爲利便并以廉價相就華友光顧由電話通知從速[illegible]命

電話詩壓叁九貳九
D. Drummond
229 Pender St. E.
Rear
Phone Sey. 3929
Vancouver, B.C.
住家電話
非網 四六四六L
姊比佈杭文跛[illegible]

章記號

JUN KEE CO.
13 Canton St. P.o. Box 366
Vancouver B.C.

小號在云古華埠經營有年今遷往[illegible]處[illegible]照常貿易專辦唐山油糖酒米蘇杭雜貨俱全如蒙諸君光顧定必從廉取價以圖久遠交易仰其留心爲盼如有信件如上西文賜來無悞

司理阮本祝

[illegible]處十三年職員

▲會長 雷[illegible]漢 周濬韶
▲交際 黃用英 李章兆 繆鐵聲
▲理財 李悅林 繆浩光
▲監督 余仲維 繆樹榮
▲會計 繆浩光 鄺鴻儒
▲調查 黃敬爵 曹德鴻
▲庶務員 阮官[illegible] 李植生
▲評議員 雷社祿 阮運就 黃健彬 胡 全 繆計官
黃襄明 王添漢 繆華均
▲中文書記 余秀實 葉[illegible]惠
▲議長 李祐群 林妙光
▲幹事 余栢芳 黃寶堯
▲審計 李詠泉 繆贊群
▲庶務科長 彭偉英

▼◯▲**雲埠鐵城崇義總會十三年職員**

▲名譽會長 林葆恒 方錫民
▲會長 林煥廷 黃宏業 ▲議長 林 森 李錫霖
▲中文書記 梁有德 林冠和 黃震山
▲西文書記 梁子明 盧啓鋭 雷才合 孫正邦 孫安
▲理財 梁裕昌 林燕銘 ▲會計 李杰培
▲審計 湯官卿 伍時選 ▲監督 林三合 朱宏基
▲幹事科長 黃焯 梁帝順 林金勝 李邦喜 梁才時
▲調查 黃達昌 雷孖指 黃惠金 梁 廷
▲議員 伍時選 吳焯生 李 房 方榮英 鄭松興
梁 兆 林瑞和 陳 棉 楊霖棣 鄭[illegible]操 林敏[illegible]
王昆河 方樹榮 余仲軒
▲幹事員 伍時彭 李創基 林北耀 楊洪永 陳 強
何焯晉 伍 顏 何錫乂 陳 牛 高己丑 錢 結
鍾北源 運秀[illegible] 林 安 孫雄章 楊桂垣
▲域埠委任調查 王澄源 ▲卡埠委任調查 余仲維

▼◯▲**卡技利埠鐵城演說學社十三年職員表**

▲部長 黃天良 繆鐵聲 ▲書記 葉章惠 李祐群
▲財政 偉 強 雷[illegible]文 ▲監督 李詠泉 石 屏
▲庶務 彭偉英 李潤培

▼◯▲**山罷倫達權社鳴謝**

錫保先生賀金貳元 陳其燦先生賀金二元
本埠致公堂賀金拾元祝詞 廖璧山先生賀金三元
李榮先生賀金三元 周國興先生賀金三元
廖長生先生賀金二元 吻壓達權支部賀金五元祝詞
吻壓致公堂賀金二元九詞祝 域埠達權總部賀金五元祝詞
何月馨女士賀金三元 雲埠達權社賀金五元祝詞
梁慧二 許恢遠 仝送賀金三元喜炮成千祝詞
盧齊長 馮篤彰 鄭厚經 同送賀金五元喜炮成萬
鄧添福 鄧秀連 同送賀金 元喜炮五千
張炳倫賀金二元 張炳格賀金五元
吻壓達權洋畫一幅 黨近致公堂祝電
吻壓梁齊英祝電 吻壓鄭忠沃祝電
錦卜碌陳臻 馬昌枝 司徒倫 祝電 錦卜碌達權祝電
卡技利致公堂達權祝電 宛嗎辟致公堂達權祝電

▼◯▲**新日期紙發售**

本報印就壹千九百二十四年日期紙發售精美玲瓏內附有詩丕亞公司皇后船全年船期僑胞回唐或寄信最便檢查每張價銀九仙僑胞購取極所歡迎此佈

大漢司報啓

恭賀新禧

僑胞發達

美國大埠俞生行同人鞠躬